



FABRIQUE D'ÉBAUCHES  
**FELSA S.A., GRENCHEN**  
SUISSE

6''' **4520**

13,50 mm

**Mouvement ancre, sans seconde, 21 600 alternances**

**Lever movement, without second, 21 600 vibrations**

**Ankerwerk, ohne Sekunde, 21 600 Halbschwingungen**



**Cal. 4520**



## Caractéristiques techniques

Dimensions en mm

### Cage

Diamètre d'encadrement . . . . .	13,50
Diamètre total . . . . .	13,75
Hauteur sur ponts . . . . .	3,20
Hauteur totale . . . . .	3,20
Hauteur du filet . . . . .	0,80
Hauteur axe de tige . . . . .	1,60

### Echappement

Distance roue-ancre . . . . .	2,55
Distance ancre-balancier . . . . .	2,90
Diamètre de la roue . . . . .	4,40
Diamètre du trou de la roue . . . . .	0,35
Hauteur du plateau . . . . .	0,75
Diamètre du trou du plateau . . . . .	0,33
Distance de cheville . . . . .	0,65
Angle de levée du balancier . . . . .	51°

### Balancier annulaire

Diamètre total . . . . .	6,50
Diamètre du trou . . . . .	0,70
Hauteur de la serge . . . . .	0,62
Épaisseur du bras . . . . .	0,18

### Virole

Diamètre total . . . . .	1,00
Diamètre du trou . . . . .	0,43
Hauteur . . . . .	0,40

### Piton

Diamètre pour porte-piton mobile . . . . .	0,40
Longueur pour porte-piton mobile . . . . .	1,15

### Barillet et bonde

Diamètre intérieur du tambour . . . . .	5,80
Hauteur disponible pour ressort . . . . .	1,48
Diamètre de la bonde . . . . .	1,80

### Ressort de barillet (à titre d'orientation)

Hauteur . . . . .	1,40
Épaisseur . . . . .	0,07
Longueur . . . . .	180

### Aiguillage

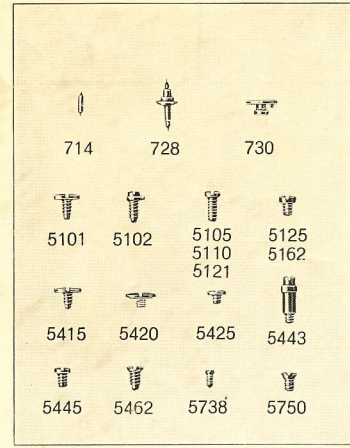
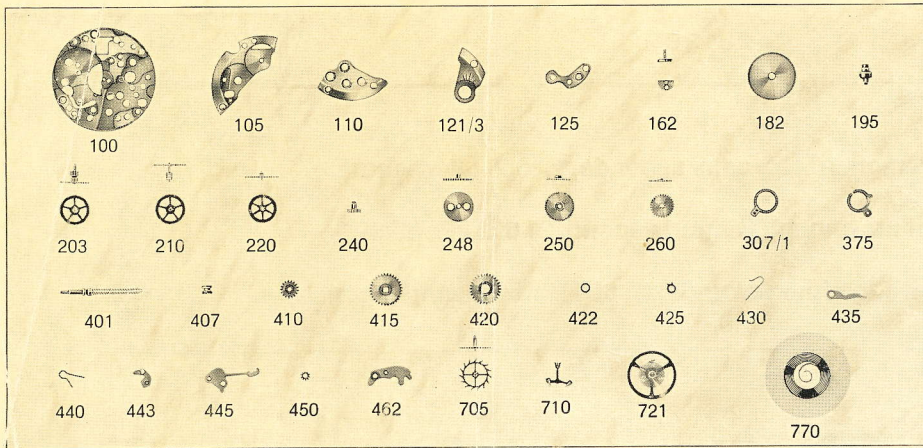
Diamètre ajustement d'aiguille de minute . . . . .	0,50
Diamètre ajustement d'aiguille d'heure . . . . .	1,00

### Tige de remontoir

Diamètre du filetage . . . . .	0,90
--------------------------------	------

### Cadran

Diamètre trou de pieds dans la platine . . . . .	0,70
--	------



No	LISTE DES FOURNITURES	No.	LIST OF MATERIALS	Nr.	BESTANDTEILE
100	Platine	100	Plate	100	Werkplatte
105	Pont de barillet	105	Barrel bridge	105	Federhausbrücke
110	Pont de rouage	110	Train wheel bridge	110	Räderwerkbrücke
121/3	Coq pour porte-piton et pour dispositif amortisseur, spiral plat	121/3	Balance cock for stud holder and for shock-protecting device, flat hairspring	121/3	Unruhklöben für Spiralklötzchen-Träger und Stoss-Sicherung, Flachspirale
125	Pont d'ancre	125	Pallet cock	125	Ankerklöben
162	Plaque avec tenon de centre	162	Plate with center stud	162	Platte mit Zentrallagerstift
182	Barillet avec couvercle	182	Barrel and cover	182	Federhaus mit Deckel
195	Arbre de barillet	195	Barrel arbor	195	Federwelle
203	Roue intermédiaire	203	Intermediate wheel	203	Zwischenrad
210	Roue moyenne	210	Third wheel	210	Kleinbodenrad
220	Roue de seconde	220	Fourth wheel	220	Sekundenrad
240	Chaussée	240	Cannon pinion	240	Minutenrohr
248	Roue entraîneuse de chaussée	248	Cannon pinion driving wheel	248	Minutenrohr-Mitnehmerrad
250	Roue des heures	250	Hour wheel	250	Stundenrad
260	Roue de minuterie	260	Minute wheel	260	Wechselrad
307/1	Raclette pour porte-piton mobile, pour spiral plat	307/1	Regulator for adjustable stud holder, for flat hairspring	307/1	Rücker für beweglichen Spiralklötzchen-Träger, für Flachspirale
375	Porte-piton mobile	375	Adjustable stud holder	375	Beweglicher Spiralklötzchen-Träger
401	Tige de remontoir	401	Winding stem	401	Aufzugwelle
407	Pignon coulant	407	Clutch wheel	407	Schiebetrieb
410	Pignon de remontoir	410	Winding pinion	410	Aufzugtrieb
415	Rochet	415	Ratchet wheel	415	Sperrad
420	Roue de couronne	420	Crown wheel	420	Kronrad
422	Baguette de roue de couronne	422	Crown wheel ring	422	Kronradring
425	Cliquet	425	Click	425	Sperrkegel
430	Ressort de cliquet	430	Click spring	430	Sperrkegelfeder
435	Bascule	435	Yoke	435	Wippe
440	Ressort de bascule	440	Yoke spring	440	Wippenfeder
443	Tirette	443	Setting lever	443	Stellhebel
445	Ressort de tirette	445	Setting lever spring	445	Stellhebelfeder
450	Renvoi	450	Setting wheel	450	Zeigerstellrad
462	Pont du rouage de minuterie	462	Minute work cock	462	Wechselradbrücke
705	Roue d'ancre pivotée	705	Escape wheel and pinion with straight pivots	705	Ankerad mit Trieb
710	Ancre montée	710	Jewelled pallet fork and staff	710	Anker mit Welle
714	Tige d'ancre	714	Pallet staff	714	Ankerwelle
721	Balancier avec spiral plat	721	Balance with flat hairspring, regulated	721	Unruh mit Flachspirale
728	Axe de balancier pour dispositif amortisseur	728	Balance staff for shock-protecting device	728	Unruhwelle für Stoss-Sicherung
730	Plateau	730	Roller	730	Hebelscheibe
770	Ressort de barillet	770	Mainspring	770	Zugfeder
5101	Vis de fixation	5101	Case screw	5101	Werkbefestigungs-Schraube
5102	Vis de fixation spéciale	5102	Case screw, special	5102	Werkbefestigungs-Schraube, Spezialausführung
5105	Vis de pont de barillet	5105	Barrel bridge screw	5105	Federhausbrücken-Schraube
5110	Vis de pont de rouage	5110	Train wheel bridge screw	5110	Räderwerkbrücken-Schraube
5121	Vis de coq	5121	Balance cock screw	5121	Unruhklöben-Schraube
5125	Vis de pont d'ancre	5125	Pallet cock screw	5125	Ankerklöben-Schraube
5162	Vis de plaque avec tenon de centre	5162	Screw for plate with center stud	5162	Schraube für Platte mit Zentrallagerstift
5415	Vis de rochet	5415	Ratchet wheel screw	5415	Sperrad-Schraube
5420	Vis de roue de couronne	5420	Crown wheel screw	5420	Kronrad-Schraube
5425	Vis de cliquet	5425	Click screw	5425	Sperrkegel-Schraube
5443	Vis de tirette	5443	Setting lever screw	5443	Stellhebel-Schraube
5445	Vis de ressort de tirette	5445	Screw for setting lever spring	5445	Stellhebelfeder-Schraube
5462	Vis de pont du rouage de minuterie	5462	Screw for minute work cock	5462	Wechselradbrücken-Schraube
5738	Vis de porte-piton	5738	Hairspring stud screw	5738	Spiralklötzchen-Schraube
5750	Vis de ca...	5750	Dial screw	5750	Zifferblatt-Schraube